

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION

43E LÉGISLATURE, 1RE SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

PROCÈS-VERBAUX

No. 115

N° 115

Monday
November 27, 2023

Lundi
27 novembre 2023

Hon. Ted Arnott
Speaker

L'hon. Ted Arnott
le président

9:00 A.M.

Prayers

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of **Bill 135**, An Act to amend the Connecting Care Act, 2019 with respect to home and community care services and health governance and to make related amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned at 10:12 a.m.

10:15 A.M.**DEFERRED VOTES**

Second Reading of **Bill 90**, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to replacement workers.

Lost on the following division:

Ayes/pour (30)

Armstrong	Bell
Collard	Fife
Gélinas	Harden
Mamakwa	Mantha
Pasma	Rakocevic
Shamji	Shaw
Tabuns	Taylor
West	Wong-Tam

Nays/contre (58)

Anand	Babikian
Bethlenfalvy	Bouma
Byers	Calandra
Clark	Coe
Dixon	Dowie
Fedeli	Gallagher Murphy

9 H

Prières

ORDRES DU JOUR

Troisième lecture du **projet de loi 135**, Loi modifiant la Loi de 2019 pour des soins interconnectés en ce qui concerne les services de soins à domicile et en milieu communautaire et la gouvernance de la santé et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 12, le débat était ajourné.

10 H 15**VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du **projet de loi 90**, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les travailleurs suppléants.

Rejetée par le vote suivant :

Bourgouin	Bowman
Fraser	French
Karpoche	Kernaghan
McCrimmon	McMahon
Sattler	Schreiner
Stevens	Stiles
Vanthof	Vaugeois

Hogarth	Holland	Jones (Chatham-Kent— Leamington)	Jordan
Kanapathi	Ke	Kerzner	Kusendova-Bashta
Lecce	Martin	McCarthy	Mulroney
Pang	Piccini	Pierre	Quinn
Rickford	Riddell	Romano	Sabawy
Sandhu	Sarkaria	Sarrazin	Scott
Smith (Peterborough— Kawartha)	Smith (Scarborough Centre)	Smith (Thornhill)	Surma
Tangri	Thompson	Tibollo	Wai
Williams	Yakabuski		

The House recessed at 11:52 a.m.

À 11 h 52, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:

Bill 146, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes.

Reported without amendment.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:

Bill 154, An Act to enact the Recovery Through Growth Act (City of Toronto), 2023 and the Rebuilding Ontario Place Act, 2023.
Hon. Peter Bethlenfalvy (Minister of Finance).

13 H

RAPPORTS DE COMITÉS

Comité permanent des finances et des affaires économiques :

Projet de loi 146, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Rapport est fait sans propositions d'amendement.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :

Projet de loi 154, Loi édictant la Loi de 2023 sur la relance portée par la croissance (cité de Toronto) et la Loi de 2023 sur la reconstruction de la Place de l'Ontario. L'hon. Peter Bethlenfalvy (Ministre des Finances).

Bill 155, An Act to amend the Agricultural Research Institute of Ontario Act. Hon. Lisa M. Thompson (Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs).

Projet de loi 155, Loi modifiant la Loi sur l'Institut de recherche agricole de l'Ontario. L'hon. Lisa M. Thompson (Ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:

Bill 156, An Act to amend the Planning Act with respect to housing policies in official plans and other related amendments. Mike Schreiner.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :

Projet de loi 156, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire à l'égard des politiques en matière de logement figurant dans les plans officiels et autres modifications connexes. Mike Schreiner.

PETITIONS

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
P-21	Health care privatization	Terence Kernaghan
P-28	Rent control	Kristyn Wong-Tam
P-31	Replacement workers	Peggy Sattler
P-31	Replacement workers	Jamie West
P-55	Gender-affirming health care	Jamie West
P-55	Gender-affirming health care	Kristyn Wong-Tam
P-91	2SLGBTQI+ Community Safety Zones	Terence Kernaghan
P-91	2SLGBTQI+ Community Safety Zones	Jamie West
P-132	Safety in bars and restaurants	Peggy Sattler
P-158	Ambulance transportation fees	Kristyn Wong-Tam
P-159	Classroom safety	Terence Kernaghan

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of **Bill 153**, An Act to amend the Ontario Underground Infrastructure Notification System Act, 2012.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Carried.

ORDRES DU JOUR

Deuxième lecture du **projet de loi 153**, Loi modifiant la Loi de 2012 sur un système d'information sur les infrastructures souterraines en Ontario.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

Third Reading of **Bill 135**, An Act to amend the Connecting Care Act, 2019 with respect to home and community care services and health governance and to make related amendments to other Acts.

Troisième lecture du **projet de loi 135**, Loi modifiant la Loi de 2019 pour des soins interconnectés en ce qui concerne les services de soins à domicile et en milieu communautaire et la gouvernance de la santé et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Hon. Paul Calandra moved, under Standing Order 51 “That this question be now put”.

L'hon. Paul Calandra a proposé, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Vote deferred.

Le vote est différé.

At 7:44 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

À 19 h 44, conformément à l'article 9 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER
43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

No., Suffix/N°, Suffixe	Title/Titre	Date tabled/Date de dépôt
414	Cabinet Office, Certificate pursuant to Standing Order 110(f)(1) re Intended Appointments: November 24, 2023	November 24, 2023
415	Compendia: Hon. Peter Bethlenfalvy, Bill 154 , An Act to enact the Recovery Through Growth Act (City of Toronto), 2023 and the Rebuilding Ontario Place Act, 2023/L'hon. Peter Bethlenfalvy, Projet de loi 154 , Loi édictant la Loi de 2023 sur la relance portée par la croissance (cité de Toronto) et la Loi de 2023 sur la reconstruction de la Place de l'Ontario	November 27, 2023
416	Compendia: Hon. Lisa M. Thompson, Bill 155 , An Act to amend the Agricultural Research Institute of Ontario Act/L'hon. Lisa M. Thompson, Projet de loi 155 , Loi modifiant la Loi sur l'Institut de recherche agricole de l'Ontario	November 27, 2023

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS****RÉPONSES AUX QUESTIONS
ÉCRITES**

No./N°	Submitted by/Présentée par	Outcome/Résultat
132	Ted Hsu	Final answer tabled November 27, 2023
133	Mary-Margaret McMahon	Final answer tabled November 27, 2023
134	Mary-Margaret McMahon	Final answer tabled November 27, 2023